



Lubeck Locatorette

A new name for the Lubeck Knee Mail Update

May 2024

Hi guys, this will be a shorter than usual update, but with lots of fun pictures. We are busy with all our regular activities, but also excited about a week-long trip to Orlando, Florida to see three of our great-grandchildren, Lily Mae, Sonny, and Nolan. And of course we'll see their mom Laura, and their dad Zach, too. We will be meeting little Nolan for



the first time. We fly next Tuesday and are so happy to get to do this.

Tomorrow, our 40 Chortí choir kids come

for a 2 ½ hour practice with a birthday cake to celebrate four of the choir members who have birthdays in May. Now

that is always a big cake!

On Monday, we will be driving to Guatemala City and on Tuesday, we go to the airport at 4 AM.

It is so fun to share all these details of our lives with you, precious partners. We truly appreciate your love, prayers, and support. Thank you for being part of our spiritual journey.

Women's Bible Study (Diana)

Every Wednesday evening our conference room fills with an average of a dozen ladies, all enjoying fresh Guatemalan coffee and some kind of homemade goodies from my kitchen. The friendly chatter is music to our ears. After this important visiting time we move from the long table to the circle of chairs where we study God's Word together. These ladies are so fun to teach because

of their high interest in God's Word and their willingness to participate. I am delighted to be their teacher.

They are also very thoughtful about special events. On Mother's Day, they brought me flowers, and last Wednesday we celebrated the successful defense of one of our lady's Master's thesis. We have seen miracles and healings as more and more we are all standing

on and believing God's Word.

The transparency and confidence that these ladies have with each other and with me is such a blessing. To see them stand with each other in hard times is a wonderful testimony. And because I love to teach on how to have good marriages, I continue to sneak small teachings about marriage and family in the middle



of my Bible teachings. This group has become a great joy in my life. I praise God for each lady.

Trip to Florida (John)



Over the years our three children have grown up, gotten married, had children, and now these grandchildren have grown up and most of them have gotten married and are having children. (Having been married for nearly 62 years helps these things happen!) And the second son of our son Jamey lives in Florida and just had their third child in January. And we are going to visit them for a few days next week! And this is really exciting for us partially because our grandson Zach is a youth minister in North Orlando. You may remember that we served as youth ministers for three years while I was in seminary way back in the '60s. So that sounds like a lot of fun to us to.

We'll be gone for just one week and then will be back home and to work with an extra kick in our step for having had this special adventure, albeit for only one week.



Camper Installed on our New Pickup (John)

As you probably already know, the Lord provided us with a new VW pickup with a diesel engine a couple of months ago. And the dealer, hoping to sweeten the deal, volunteered to give us a camper that I was offering to buy. But the source they used to purchase campers was out of them when we took deliv-

ery of the pickup, and then when the camper was finally available for us to receive, we didn't have time to go to the capital to get it. Not until the first weekend of May, that is, when we had a doctor's appointment in Guatemala City. So we took the pickup to the VW dealer early so they could get to work and then took

Ubers all day long to do our running around. So that evening we were able to get the pickup back, with the camper installed, free of charge!

It is such a relief to have the camper where we can put our luggage and groceries and any other supplies we need to buy on our rare trips to the capital or to other larger

Camper, con'd

towns where we can shop for food and other items.

The camper really looks nice. Here's a photo. And we are very pleased with this wonderful replacement vehicle to travel around in—and even get to the villages where we need four-wheel-drive most places. Praise God for his wonderful blessings to us!



Men's Bible Study (John)



The husbands of the ladies in Mama Diana's Bible study that started over a year ago started fussing with their wives that, "And us men, why don't we have a Bible study, too?"

So on the 15th of January this year I invited these husbands to come to a Bible study just for men. And a few of them started coming once a week and we got going on getting into the Word in a serious way. And this is all done in Spanish, which has its difficul-

ties for me since I speak mainly in Chortí most days. But then some of these men invited other men and so on. And I have been honest with them about having anger issues at

times, and so they have been open to share some of their macho activities that have threatened their marriages that they are now eager to save. I call these men "The salt of the earth." They didn't always do the right thing, but now they are really trying to be good husbands. And so I am encouraging them to become the spiritual leaders of their homes. And it is interesting to hear what some of the wives' comments are about their marriages and home

life in the ladies' Bible study. So both Diana and I have been throwing in some teachings about having a good marriage in our Bible studies. And now we have heard reports that several of these men are now having prayer with their wives before work in the mornings and in the evenings.

When Mama Diana and I started these Bible studies we weren't thinking about people's marriages but about their personal spiritual conditions. However, it has branched out and we have even done special classes on marriage with two of the couples—with good results. Praise the Lord.

So we appreciate your prayers for these men and women and what the Lord would lead us to do in these studies.



Evangel Bible Translators

Giving the World the Word

Mission address (for donations):

Evangel Bible Translators Intl

PO Box 669

Rockwall, TX 75087-0669

**For donations by debit or credit cards
call EBT at 949-923-0080 (Esther's cell
phone) or www.evangelbible.org**

Contact information:

John & Diana Lubeck

Tel. home: 011 (502) 5912-5588

Email: john.lubeck@gmail.com

Facebook: John E Lubeck,

Diana Thompson Lubeck

Gifts and donations can be made by sending a check made out to our mission with a note added saying it is for the ministry of John and Diana Lubeck. Additionally, donations may be made using a credit or debit card by calling the mission office and giving them the information. If you wish to help with a certain project, please mention it in your note and we'll be sure to use the funds as you have designated.

Prayer Requests

1. We praise the Lord for our new pickup and camper. What a blessing! I (Diana) love to drive it too.
2. Please pray for our time in Orlando with our grandson Zach and Laura and our three precious great-grandchildren. They don't know us very well and we are looking forward to making memories.
3. Please pray for funding for the rising costs of food for our team of eleven.
4. Please pray for the Lord's supply to install more bathrooms for our choir and other large groups using our conference room.
5. Pray for the preparation of the books of Isaiah, Daniel, and Malachi, as well as the revision of the Chortí New Testament in preparation for the printing, in one volume, of all the books that have been translated.
6. Pray for the preparation and recording of more radio programs for the Saturday morning Chortí children Bible classes.
7. Please pray for Lesbia who is in the ladies Bible study. She is a friend and precious sister in Christ for all of our 50 years here in Guatemala. She is winning the victory over breast cancer. Right now she is in the chemo therapy phase. We are standing for her complete healing, in the name of Jesus.
8. Pray for our granddaughter Katie who will give birth to a son on the 23rd of this month. Daniel and Katie and all of us are praising the Lord for this miracle.



We praise and thank the Lord for each one of you who pray for us and so generously support this ministry. Thank you so much, and we also pray God's richest blessings on your lives.

Hugs from Guatemala,

John & Diana Lubeck